

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д. А. Гаурский



» _____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Теоретическая фонетика

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): доцент, к.н. Боднар С.С. (Кафедра европейских языков и культур, Высшая школа иностранных языков и перевода), ssg80@yandex.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- основные положения фонетической теории;
- фонетические средства реализации различных типов дискурса для достижения определенных коммуникативных задач;
- особенности организации и функционирования фонетических единиц английского языка.

Должен уметь:

- применять теоретические знания о фонетической структуре английского языка;
- применять нормы общения, принятые в англоязычном сообществе, в типичных сценариях взаимодействия.
- применять приобретенные теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации;
- работать с научной литературой, пользоваться современными аудио-, видео- и мультимедийными средствами;
- ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения.
- применять приобретенные практические знания в процессе межкультурной коммуникации.

Должен владеть:

- понятийным и категориальным аппаратом дисциплины, основным терминологическим аппаратом;
- знаниями о современных учениях в области фонетики английского языка;
- навыками самостоятельного поиска, обработки и использования различных типов информации.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- работать с новейшими публикациями по актуальным проблемам фонетики английского языка.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.Б.17 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки))"

Осваивается на 3 курсе в 5 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

Контактная работа - 24 часа(ов), в том числе лекции - 14 часа(ов), практические занятия - 10 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 48 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 5 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Введение в курс теоретической фонетики.	5	2	0	2	0	0	0	10
2.	Тема 2. Сегментная фонетика.	5	4	0	2	0	0	0	12
3.	Тема 3. Супрасегментная фонетика. 3.1. Слоговая структура английского языка. 3.2. Акцентная структура английских слов. 3.3. Интонация английского языка.	5	6	0	4	0	0	0	14
4.	Тема 4. Фонетика. Общество. Культура.	5	2	0	2	0	0	0	12
	Итого		14	0	10	0	0	0	48

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Введение в курс теоретической фонетики.

Фонетика как наука. Предмет фонетики. Соотношение фонетики с языкознанием. Связь фонетики со смежными областями знания. Теоретическая и прикладная, общая и частная фонетика. Фонетика и фонология изучаемого языка (английского). Аспекты звуков речи и разделы фонетики (артикуляционная, акустическая, перцептивная фонетика, фонология). Методы исследования звукового строя английского языка (экспериментально-акустический, семантический, дистрибутивный, трансформационный, компьютерно-статистический). Теоретическое значение фонетики и ее практическое применение.

Тема 2. Сегментная фонетика.

Понятие фонемы и аллофона. Принципы установления фонемного состава языка. Метод составления минимальных пар. Дистинктивные и недистинктивные признаки фонемы. Классификация аллофонов. Типы фонологических оппозиций.

Различные трактовки понятия фонемы фонологическими школами. Абстрактный, материальный и смысло-различительный аспекты фонемы.

Тема 3. Супрасегментная фонетика. 3.1. Слоговая структура английского языка. 3.2. Акцентная структура английских слов. 3.3. Интонация английского языка.

Слог как фонетическая и фонологическая единица. Различные трактовки слога. Теории слогообразования. Структура слога. Слогообразующие звуки в английском языке. Типы слогов по их началу и концу, по длительности и по акцентному весу. Слоговое деление в английском языке. Понятие открытого и закрытого стыка. Функции слога в фонетической структуре слова и фразы.

Тема 4. Фонетика. Общество. Культура.

Понятие литературного произношения и орфоэпической нормы. Национальные стандарты произношения. Территориальная и социальная вариативность английского произношения. Понятие акцента, диалекта и социолекта. Региональные стандарты произношения. Социальная вариативность английского произношения.

Британский произносительный стандарт. Основные региональные фонетические особенности.

Американский стандарт и региональные типы произношения. Фонетические особенности американского произношения.

Функциональный аспект английской интонации. Интонационные особенности фонетических стилей и их основных модификаций. Основные интонационные стили: информационный, академический, публицистический, разговорно-бытовой, художественный. Фонетическая культура официальной и неофициальной речи.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Branches of Phonetics - <http://www.youtube.com/watch?v=JvBujdH5DhA>

Phonemes and allophones - <http://www.youtube.com/watch?v=wA9--WJSPws>

Phonetics vs Phonology - <http://www.youtube.com/watch?v=De4iMKxSpqY>

Suprasegmental features - http://www.youtube.com/watch?v=Kpdgi6_qeU4

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	В рамках дисциплины "Теоретическая фонетика" предусмотрено проведение лекций, практических занятий, выполнение самостоятельных заданий, выполнение курсовых работ и др. Лекции носят в основном проблемный характер, одной из главных целей которых является выработка самостоятельного научного мышления. Лекции по данной дисциплине сопровождаются мультимедийной презентацией материала.
практические занятия	Подготовку к практическому занятию следует начинать с изучения темы и плана, включающего несколько вопросов, и рекомендуемого списка литературы. Задания предусматривают анализ списка вопросов и поиск на них ответов в учебных пособиях, Интернет-источниках самостоятельно. Особое внимание обращается на те аспекты, которые не были достаточно освещены в лекциях и предназначены для самостоятельного усвоения и понимания. При подготовке к обсуждению отдельных тем следует рекомендовать студентам дополнительную литературу, указанную в библиографическом списке. Вопросы к теоретическому материалу курса являются основой для контроля усвоения изученного материала.
самостоятельная работа	Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов. Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу бакалавров в течение семестра. Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме тестовой, контрольной работы на занятиях по модулям тем, внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах: - Подготовка презентаций результатов исследовательской и проектной деятельности; - Подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, устный и письменный опрос, собеседования). - Изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на семинарских занятиях; - выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой; - составление планов-конспектов.
экзамен	Для контроля усвоения данной дисциплины предусмотрен экзамен, на котором студентам необходимо ответить на вопросы экзаменационных билетов. Оценка по экзамену является итоговой по курсу и проставляется в приложении к диплому. При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу, составленный глоссарий и др.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Лингафонный кабинет.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки "Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Основная литература:

1. Евстифеева, М. В. Теоретическая фонетика английского языка. Лекции, семинары, упражнения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М. В. Евстифеева. ? М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. ? 168 с. - ISBN 978-5-9765-1115-6 (Флинта), ISBN 978-5-02-037670-0 (Наука)
<http://znanium.com/bookread.php?book=454083>

2. Курашкина, Н. А. Основы фонетики английского языка. The Essentials of English phonetics [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н. А. Курашкина. ? М. : ФЛИНТА, 2013. ? 140 с.
<http://znanium.com/bookread2.php?book=462806>

3/ Тарасова, Ф. Х. Теоретическая фонетика английского языка [Текст: электронный ресурс] : конспект лекций / Тарасова Фануза Харисовна, Безуглова Ольга Андреевна ; М-во образования и науки Рос. Федерации, ФГАОУ ВПО 'Казан. (Приволж.) федер. ун-т', Ин-т филологии и межкультур. коммуникации, Каф. иностр. яз. и межкультур. коммуникации. ? Электронные данные (1 файл: 1,10 Мб) .? (Казань : Казанский федеральный университет, 2015) .? Загл. с экрана .? Для 6-го семестра 3-го курса .? Вых. дан. ориг. печ. изд.: Казань, 2014 .? Режим доступа: только для студентов и сотрудников КФУ .? . - <http://dspace.kpfu.ru/xmlui/handle/net/21931>

Дополнительная литература:

1. Теоретическая фонетика английского языка: учебник для студ. вузов / М. А. Соколова, К. П. Гинтовт, И. С. Тихонова, Р. М. Тихонова. ?3-е изд., стереотип..?М.: ВЛАДОС, 2006.?288 с. - 94 экз.

2. Дубовский Ю. А. Основы английской фонетики: Учебное пособие / Ю.А. Дубовский, Б.Б. Докуто, Л.Н. Переяшкина. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 344 с.: 60x88 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9765-0770-8, 1000 экз.
<http://znanium.com/bookread.php?book=196654>

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.Б.17 Теоретическая фонетика

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (английский и второй иностранный языки)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очно-заочное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2017

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.